

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Bruksanvisning

Dampfsauger
Steam Cleaner
Aspirovapeur
Ångtvätt

Firebird
(DS 7)



CE

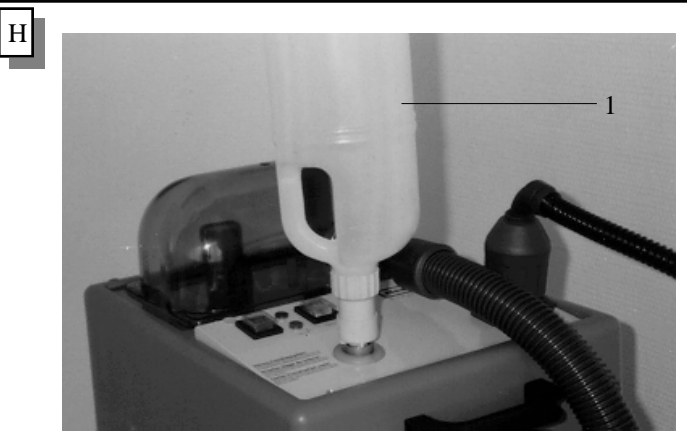
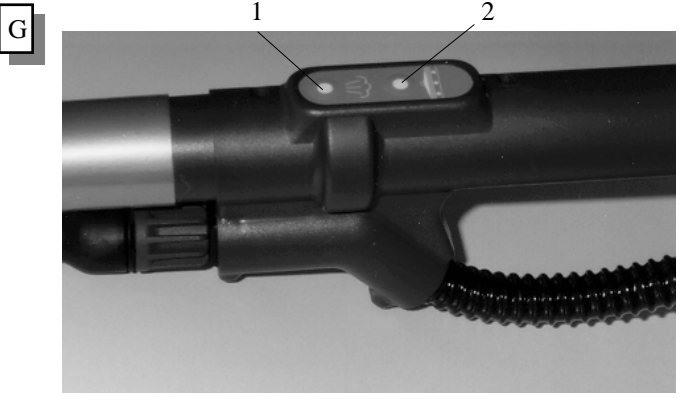
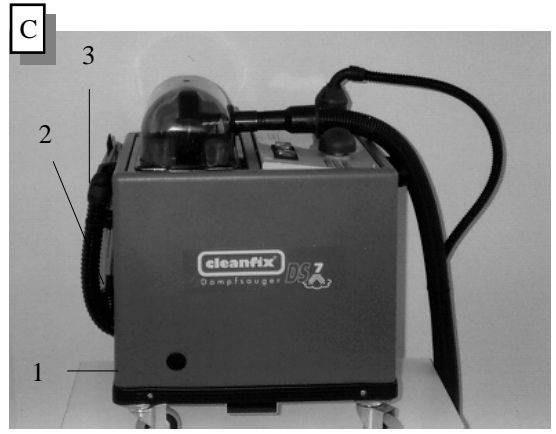
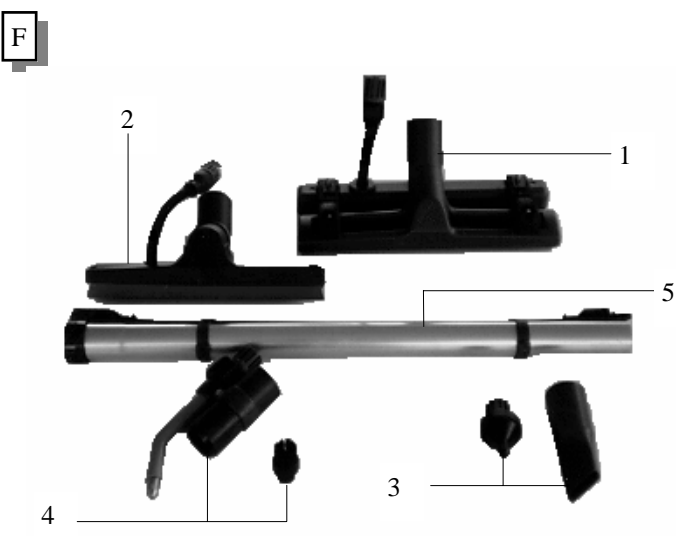
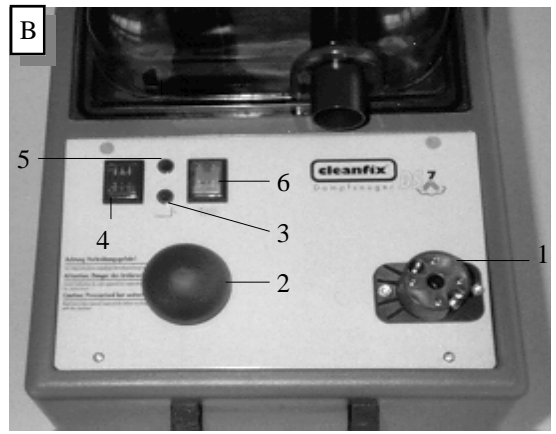
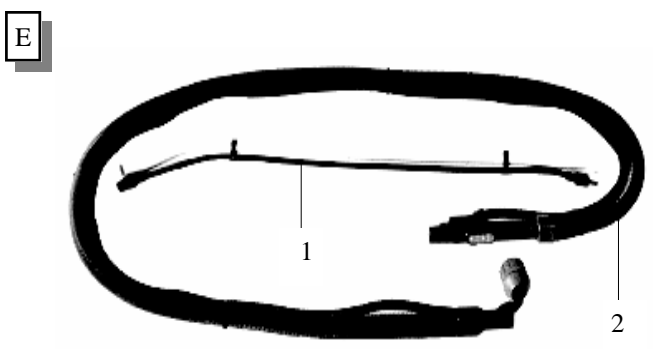
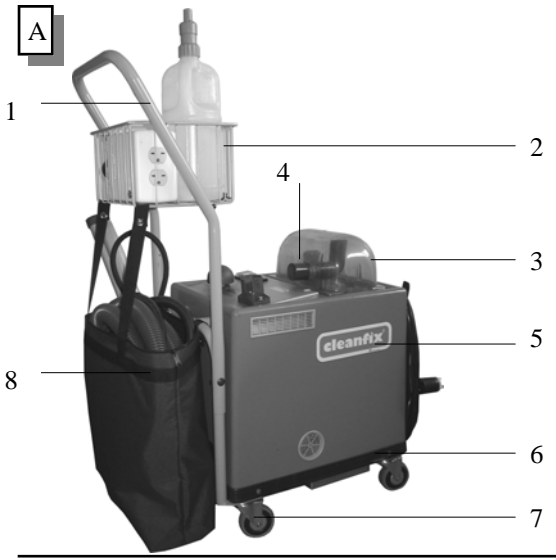
Vor Inbetriebnahme der Maschine unbedingt Betriebsanleitung lesen
Read these instructions before operating the machine
Lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service de la machine
Läs noga igenom bruksanvisningen innan ni börjar arbeta med maskinen

Technische Daten
Caracteristiques techniques

Technical specifications
Tekniska data

Dampfsauger DS 7		
Spannung	Tension	230 V 1 N~ / 50 Hz / 16A
Tension	Spänning	
Steuerspannung am Handgriff	Commande intégrée dans la poignée	12 V
Control voltage on handle	Manöverspänning i handtaget	
Inhalt Dampfbehälter	Contenance réservoir vapeur	1.7 gal.
Capacity steam tank	Renvattentank	
Inhalt Schmutzwassertank	Contenance réservoir eau sale	2.8 gal.
Capacity waste water tank	Smutsvattentank	
Wassersaeule		83 inches
Waterlift		
Netzkabellänge	Longueur du câble	25 ft.
Cable length	Nätskabelns längd	
Gesamtlänge	Longueur hors-tout	21 inches
Overall length	Totallängd	
Gesamthöhe	Hauteur hors-tout	24 inches
Overall height	Totalhöjd	
Gesamtbreite	Largeur hors-tout	14 inches
Overall width	Totalbredd	
Gewicht ohne Zubehör	Poids sans accessoires	46 lbs.
Weight without accessories	Vikt utan tillbehör	
Heizleistung	Puissance élément de chauffe	2500 / 230 V
Heating capacity	Uppvärmningseffekt	
Dampfdruck	Pression	4 bar
Steam pressure	Ångtryck	
Dampftemperatur (Kessel)	Température de la vapeur (réservoir)	306 °F / 152 °C
Steam temperature (tank)	Ångtemperatur i tanken	
Saugmotor	Moteur d'aspiration	950 Watts
Suction motor	Sugmotor	
Transporträder	Roues de transport	4 x 3 inches
Casters	Transporthjul	

- ◆ Änderungen im Zuge technischer Verbesserungen vorbehalten
- ◆ Subject to changes within the framework of technical progress
- ◆ Sous réserve de modifications techniques
- ◆ Vi förbehåller oss rätten att införa tekniska ändringar utan särskilt meddelande



Operating instructions

These operating instructions provide you with all the information necessary for correct, safe and intended use and maintenance of the Steam Vacuum Cleaner DS 7. The instructions must be kept where they are at all times accessible to the user. Page 2 contains photos which reference to the machine description.

1. Intended use

This machine is designed for the professional steam and vacuum cleaning indoors according to these operating instructions. Any other usage, in particular:

- removing any types of dust that may be dangerous to health
- vacuuming any inflammable, poisonous, caustic, irritating or other substances representing a health hazard
- cleaning heat-sensitive materials
- using chemicals in the solution tank is not permissible and is forbidden to prevent any associated dangers.

1. Machine description

Machine components

A1 Recovery tank cover

A2 Connector for vacuum hose

A3 Carrying handle

A4 Housing with recovery tank

A5 Bumper

A6 Swivel castors

B1 Steam/electronic plug

B2 Pressure relief valve/cap for boiler filling

B3 Indicator lamp red, low-water indicator

B4 Main switch red, operating indicator lamp

B5 Indicator lamp green, steam valve indicator

B6 Heater switch yellow, heating indicator lamp

C1 Electric cord

C2 Cord wrap, rotatable

C3 Discharge hose

D1 Clean water tank/boiler drain plug

Standard accessories

E1 Tube with steam hose

E2 Complete steam vacuuming hose with handle

F1 Floor tool

F2 Wall and window tool

F3 Steam jet nozzle with crevice tool

F4 Long steam jet nozzle with small round brush (optional accessory)

F5 Extension tube 57cm (optional accessory)

G1 Switch for steam valve

G2 Switch for vacuum motor

H1 Refilling bottle for clean water

WARNING

**To Avoid Electric Shock, Do Not Expose to Rain.
Store Indoors.**

2. General safety instructions

This machine is designed and constructed according to the present state of the art and recognized technical safety standards. It is electrically tested and satisfies European Safety Standards.

FAILURE TO FOLLOW PRECAUTIONS AND WARNINGS MAY CAUSE SERIOUS INJURY TO THE OPERATOR AND CAUSE DAMAGE TO MACHINE, WHICH CAN VOID WARRANTY.

TO REDUCE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE AND WHEN USING THIS SCRUBBER.

2.1 Sources of danger, electrical voltage/electric current

Warning: „Danger!!!“

Contact with voltage or current carrying parts carries the risk of electric shock, which can result in serious injury or even death. Never touch damaged cables. Always switch-off and disconnect the power supply before carrying out any work on the machine. Replace faulty cables immediately.

Electrical operation (230 volts)

Electrical equipment must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock.

The scrubber is equipped with a cord having equipment grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

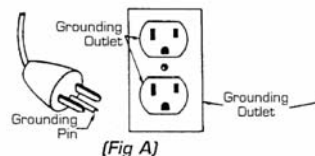
If repair or replacement of the cord or plug is necessary, DO NOT connect the grounded wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire. The machine is to be equipped with 16A fuse link.

WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

Do not modify the plug provided with the equipment. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Note: In Canada, the use of a temporary adaptor is not permitted by the Canadian Electrical Code.



This electric equipment is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in (Fig. A). A temporary adaptor that looks like the adaptor illustrated in (Fig. B & C) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in (Fig. B) if a properly grounded outlet is not available.

The temporary adaptor should be used only until a properly grounded outlet (Fig. A) can be installed by a qualified electrician. The green color rigid ear, lug or the like extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adaptor is used, it must be held in place by a metal screw (Fig. C).

2.2 Improper usage / General Precautions

Any usage of the machine for a purpose not covered under „Intended use“ is not permissible. The use of the machine in an un-serviceable condition or not in compliance with the following prescriptions is prohibited:

- Protective devices must not be removed or by-passed.
- Conversions and modifications to the machine are not permitted.
- Defective cords are only to be replaced by authorized persons.
- For 320 volt grounded outlet models. The unit must be plugged into a properly grounded outlet, check that the nominal voltage of the machines matches the local plug voltage before plugging it. Do not operate the machine with a broken/missing grounding pin. Have a qualified service person replace the plug immediately.
- Do not leave the steam cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.

2.2 Improper usage / General Precautions (cont.)

- Turn OFF all the controls before unplugging the steam cleaner.
- The steam cleaner may only be operated by persons who have been fully trained and authorized to use it.
- This is NOT a toy. Close attention is necessary when used around or near children.
- Use only as described in this safety/operations manual. Use only manufacturer's recommended attachments and accessories.
- Do not use this steam cleaner with damaged cord or plug. If the steam cleaner is not working as it should, because it has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact authorized service center or factory.
- Do not pull or carry the steam cleaner by the cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges and corners. Do not run steam cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug the steam cleaner by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle the plugs of the steam cleaner with wet hands.
- Store steam cleaner indoors in a dry area. Do not expose to freezing temperatures.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- Any manner of working that represents a safety hazard must be refrained from.
- The usage of the steam cleaner is subjected to national regulations.
- Do not use the steam cleaner to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use where anesthetics or oxygen is used.
- Do not use an extension cord unless absolutely necessary. If an extension cord is used, the wire size must be 14 ga. or larger and should not exceed 50 feet in length. The extension cord must be three-wire type to insure grounding protection.
- Replace damaged or worn parts immediately with genuine original equipment parts to maintain safety and to protect your limited warranty.
- Do not pressure-wash the steam cleaner, as it may cause a short circuit, damage to components and/or operator injury.
- Never drive over power cords! Danger of electric shock!
- Whilst operating, caution is to be exercised with respect to third parties, especially children.
- Wear sturdy footwear.
- When cleaning and servicing the machine, changing parts or converting to a different function, turn off all switches and unplug power cord.
- Besides the operating instructions and the national rules for safety in the work place, we also recommend that the unwritten rules of safe working should be respected. Using the steam cleaner on public roads, paths and any other outdoor surface is prohibited.

2.3 Organisational points

It is the responsibility of the operator to ensure that:

- the machine is operated only by persons who have been instructed in its handling and are authorized to use it.
- the recognized safety regulations are observed.
- any further national or international company regulations are observed.
- all users are familiar with the safety regulations and trained in the use of this specific machine.
- all users have read and understood the operating instructions.
- responsibilities for the operation, maintenance and repair of the machine are clearly assigned and observed.
- notify faults and damages immediately to an authorized service station.

2.4 Emergencies

In case of an emergency:

- Immediately unplug the machine, by pulling the cord.
- Immediately apply recognized First-Aid measures.

Thereafter, **do not resume operation with the machine** until it has been inspected by an authorised service center.

2.5 Delivery and Operation for the first time

This steam cleaner will afford you many years of trouble-free operating satisfaction, provided it is given proper care. All parts are passed rigid quality control standards prior to their being assembled to the finished product. Prior to packaging, your scrubber was again inspected for assurance of flawless assembly.

This steam cleaner is protectively packed to prevent damage in shipment. When the machine is delivered carefully check the carton for signs of damage. Unpack the machine from the carton and inspect it for any possible damage.

Only a visual examination will reveal damage that may have occurred in transit. If damage is discovered, immediately notify the transportation company that delivered your scrubber and request an inspection. As a shipper we are unable to report any claim for damage. You must origin any claim within 5 days of delivery. Be sure to keep the carton, packing inserts, packing list and carrier's receipt until the inspector has verified your claim. **CLEANFIX'S LIABILITY CEASES WHEN THE SHIPMENT IS PICKED UP BY THE CARRIER.** Cleanfix will furnish any information needed to expedite the claim process.

Further safety instructions concerning operation and maintenance are detailed in the relevant sections and must be complied with!

3. Operating

3.1 Safety instructions

- Whilst in operation, caution is to be exercised with respect to third parties, especially children.
- To avoid injuries, wear sturdy footwear.
- When cleaning and servicing the machine or changing parts, always disconnect power cord.
- Due to high temperatures, there is a danger of burning and scalding when working with the machine.
- Never open cap for boiler filling whilst the machine is under pressure.
- As soon as the red indicator lamp blinks, switch-off the heater switch (yellow), let the rest of the steam escape through the nozzle and wait until the machine has cooled off.
- The machine must never be left unsupervised when connected or steam tank still hot.
- Use the concentrated steam jet of the nozzle only with heat-proof material.

Make sure that the power cord is always in a good condition.

Warning: Ensure that the power cord is not damaged by being run over, crushed or dragged along.

3.2 Operation, Preparation

Make sure that the voltage indicated on the serial plate is the same as that available in the building and that the plug has an ground wire. The machine is to be connected to a 230V 1N~, 16A socket.

3.3 Restrictions to use

Never fill the clear water tank/boiler with cleaning chemicals of any type. Only use clear tap water.

3.4 Preparations for working

- Place the machine on an even surface.
- Unscrew the cap of the fresh water boiler.
- Fill the refill bottle with tap water (50-140°F), put on and tighten the connecting pipe.
- Put the refill bottle on the fresh water fill hole of the machine and push it slightly downwards.
- The fresh water tank/boiler has a capacity of 1.7 gal., which is equivalent to approx. 4 bottle fillings.
- When used correctly, the refill bottle prevents from splashing over the tank.
- Put the cap back on the boiler filling hole and tighten it securely.
- Attach the vacuum hose to the hose connector of the dome. Put the steam/electronic plug into the socket of the machine. Ensure that the two vertical lines of the plug and the socket respectively match and lock by twisting the plug clockwise. Check (by pulling apart) if the plug is locked correctly.
- Connect handle of the vacuum hose to the tube with steam hose, and connect the plug-in connectors of the steam hose. Ensure that the two vertical lines of the plug-in connections match and lock by twisting. Check if locked correctly.
- Fitting the accessories
- Attach floor tool or wall/window tool to the end of the tube with the steam hose and attach with the plug-in connections of the steam hose as described above.
- The wall/window tool may, the steam jet nozzle with crevice tool must be attached to the handle directly.
- Ensure that all switches are off.
- Unroll the power cord to its full length and plug it in.

3.5 Putting the machine into operation

- Switch on the red main switch (B4); lighted when switched on.
- Switch on the yellow switch for the heating (B6); lighted when heating is running.
- Wait until the yellow heat indicator lamp (B6) turns off. Now the machine is ready for operation.
- Switch on steam exhaust by pressing the switch (G1) on the handle.
- The green indicator lamp (B5) lights up. By pressing the switch again, the steam turns off.
- Switch on the vacuum motor by pressing the vacuum switch (G2) on the handle. By pressing the switch again, the vacuum motor turns off.

3.6 Working method

- Cleaning with the steam jet nozzle and crevice tool
The steam jet nozzle is used to clean hard-to-reach areas. By means of the steam jet, dirt in edges, crevices, and gaps is removed as follows:
 - press switch (G1) on handle for steam exhaust.
 - remove dirt with steam jet.
 - vacuum solved dirt with the crevice tool.

Note

Prespray heavily soiled spots directly with adequate cleaning agent. However DO NOT put chemical into the clear water boiler.

Caution

The steam temperature at the exhaust of the nozzle is approx. 212°F. When cleaning heat-sensitive materials always keep a distance of at least 1-2 inches!

- Cleaning with the floor tool
Pre-spray a deep cleaner or floor cleaner directly onto heavily soiled areas with an adequate spray bottle and give the agent dwell time of a few minutes.
First remove the dirt with steam by using the floor tool. Move the tool forwards and backwards with a slight pressure on the handle. Then vacuum the dirt and water with the vacuum motor turned on.
For daily cleaning, steaming and vacuuming in on step is sufficient.
Note that when moving the floor tool forwards, the dirt is loosened, and when moving it backwards, the dirt is vacuumed/picked up.

Caution

Do not clean heat-sensitive floors and materials!

- Cleaning with the wall/window tool
For cleaning of glass and tiles, use the wall/window tool as follows:
 - Press the switches for the steam valve (G1) and for the vacuum motor (G2).
 - Place the tool on the top of the area to be cleaned and pull it downwards. When pulling it downwards, stop the steam supply shortly before reaching the end of the strip to prevent steam from exhausting unnecessarily.
 - The wall/window tool is to be placed flat on the area to be cleaned to prevent condensed water from running down.
 - Where necessary, the tube with the steam hose can be used as an extension.

Caution

In the cold season the windows are to be preheated. Heat the window with the wall and window tool from a distance of approx. 4 inches.

3.7 Lack of water during the operation

- The red low-water indicator lamp (B3) blinks when the fresh water tank/boiler is empty. The heating is turned-off automatically.

Procedure:

- Turn-off the yellow switch (B6) for heating.
- Keep on working and use up the rest of the steam.
- Turn-off red main switch (B4).
- Unplug the power cord of the machine.
- Slowly unscrew the cap of the clean water boiler and let the rest of the steam escape.
- Refill with tap water (10-60°) and fit cap back on tightly. Put machine into operation as described in chapter 3.5.

Caution

Never open the cap of the fresh water boiler as long as the machine is under steam pressure. Danger of scalding!!!

4. Maintenance

4.1. Safety instructions

- When cleaning and servicing the machine or changing parts, always unplug the power cord.
- The machine must not be cleaned with high pressure steam cleaners or powerful liquid jets.
- For repairs use only original spare parts.

Important: Before commencing any maintenance work, switch of the machine and unplug the power cord.

4.2. Emptying recovered water

After using the machine, completely drain the recovery tank and rinse it thoroughly with clean water.

Procedure:

- Push the ball on the discharge hose to the side and let the waste water drain into a bucket or a floor drain.
- Tightly close the ball again.

4.3. Emptying the clear water tank/boiler

After finishing work, drain the fresh water. When the machine has cooled off, open the drain screw (D1) at the bottom of the machine with a tool, let water and lime residues drain. Close the drain screw tightly.

4.3. Decalcifying the fresh water tank/boiler

Depending on the water hardness, decalcify the fresh water tank/boiler from time to time with a decalcifier. After decalcifying rinse thoroughly with clean water. The machine must never be heated when decalcifying.

5. Trouble-shooting

Service and repairs should only be performed by an authorized service center.

5.1. Weak vacuum power:

- Vacuum wand, vacuum hose or nozzle clogged?
- Recovery tank cover on the recovery tank not correctly positioned (secondary air)?
- Filter of vacuum wand in the recovery tank cover clogged?
- Ball of drain hose not properly closed?

5.1. Insufficient steam generation

- Heating switch off?
- Heating indicator lamp still lighted, working temperature not yet reached?

The vacuum motor of the DS 7 is equipped with a thermal overload switch, which shuts-off the motor automatically if it overheats.

6. Storage

If the machine is not being used, it is to be cooled and stored dry, indoors and under normal room conditions (not below 32°F).

7. Disposal

Disposal of packaging material must take place according to national regulations.

New Machine Warranty



1. Limited Warranty. These terms and conditions of the New Machine Warranty are a material part of the agreement between Buyer and Cleanfix Cleaning Systems Inc., a New Jersey-based corporation (hereinafter "Cleanfix"), and supersede warranty terms and conditions in documentation submitted by Buyer to Cleanfix. Cleanfix warrants new machines of its manufacture against defects in material and workmanship under normal use and service to the original end-user purchaser. No person, agent, representative or distributor is authorized to give any warranties on behalf of Cleanfix, or to assume any other liability for Cleanfix in connection with any Cleanfix machine. Cleanfix reserves the right to make changes to its equipment without notice. The warranty coverage is subject to the conditions below.

2. Registration of Warranty. The warranty commences on the date of purchase by the original end-user from an authorized Cleanfix distributor or agent, subject to proof of purchase. The warranty commences latest, however, after six (6) months of the purchase date by the authorized distributor or agent of Cleanfix. Any new Cleanfix machine must be registered immediately with Cleanfix by the original end-user customer by fully completing and returning the warranty registration form to Cleanfix. If proof of purchase cannot be identified through a completed and returned warranty registration form, the warranty commences from the date of sale to the authorized Cleanfix distributor.

3. Warranty Coverage. Subject to conditions outlined below, Cleanfix warrants rotationally molded PE housings and tanks on all of its machines to be free from defects in material and workmanship, under normal use and service for ten (10) years to the original end-user.

Subject to conditions outlined below, Cleanfix warrants fiberglass housings and tanks on all of its machines to be free from defects in material and workmanship, under normal use and service for three (3) years to the original end-user.

Under this warranty Cleanfix warrants the performance of non-polyethylene and non-fiberglass components to be free from defects and workmanship for up to one (1) year to the original end-user. Parts replaced or repaired under this warranty are warranted for the remainder of the original warranty period. (See table below)

Rotationally molded PE housings and tanks	10 years
Fiberglass housings and tanks	3 years
Vacuum motors, brush motors, pump motors, boards and electronics	1 year
Battery and battery charger*	1 year

* The 1 year period warranty commences with the purchase date by the authorized distributor or agent of Cleanfix.

Service labor charges are covered for up to one (1) year from the date of purchase through an authorized Cleanfix service provider. A total maximum of one (1) hour travel time - equal to one (1) hour labor rate - is covered for large machines, namely Falcon, Raven, Eagle and larger for 90 days. No coverage is extended for diagnosis time.

4. Product Exceptions and Exclusions. ALL vacuum cleaners and air movers are warranted for one (1) year. No warranty is extended for wear items, accessories and attachments including, but not limited to, belts, brushes, pad holders, capacitors, carbon brushes, wheels, casters, glides, clutches, cords, filters, filter bags, gaskets, hoses, rectifiers, switches, float switches, valves, squeegees, bearings, pulleys, relays, actuating cables, wheels, tires, vacuum cleaner attachments.

The purchaser is assured that meticulous care has been exercised in the selection, assembling and testing of these parts and components before shipping. No warranty is extended for machine finish, labels and other cosmetic parts or features.

5. Stated Warranties. Stated warranties are in lieu of all other warranties, expressed or implied. Any statutory implied warranties, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited to the duration of the written warranty. Cleanfix will not be liable for any other damages, including but not limited to incidental, indirect or special consequential damages arising out of or in connection with the furnishing, performance, use or inability to use the machine, including damages to persons or property. This remedy shall be the exclusive remedy of the buyer. The warranty is limited to the warranty.

6. Warranty is null and void for the following.

- Damage, defects, malfunction or other failures caused by not using the electric current indicated on the spec plate, including the use of improper extension cords.
- Damage or defect caused by accident, misuse, neglect, abuse, fire etc., including use of incompatible or corrosive chemicals or overloading of capacity.
- Failure caused by lack of proper maintenance and care, including proper machine clean-up after use, proper charging procedures for batteries.
- Failure caused by loss, damage or removal of protective components, including, but not limited to, filters and filter screens, tank covers and lids, skirts and bumpers, float shut-off assemblies.
- Freezing of any water or chemical related components (this will void all warranties on water or chemical related components, internal or external, of the product).
- Deposits and buildup in any water or chemical related systems due to hardness in water (this will void all warranties on affected systems).
- Any design alterations, adjustments and/or repairs performed on the equipment by an organization not authorized or specified by Cleanfix.
- Use of any parts not approved by Cleanfix, including, but not limited to, batteries, battery charger, filter bags, belts, electric components, motors.
- Use of machine for a purpose other than which it was designed and intended, and use of machine in excess of design duration.
- Damage in transit.

7. Warranty Claim Procedure. If a difficulty develops during the specified warranty period, contact the authorized Cleanfix distributor/partner from whom the machine was originally purchased. Do not return any products to Cleanfix unless explicitly authorized by Cleanfix. Cleanfix may elect to require the return of the machine or component(s) to validate the claim. Any defective machine or component to be returned must be shipped freight pre-paid to an authorized Cleanfix distributor/service center.

Cleanfix will provide and charge for replacement parts, including shipping and handling, to the original purchaser through an authorized service center. If the part is returned within 30 days and is found defective, the purchaser will be credited for the cost of the replacement part including shipping and handling.

8. Term. This warranty is valid for all products sold after January 1, 2006. A product sold before that date will be covered by the limited warranty in effect at the date of sale to the original purchaser.